

Aktia

NU FÅR DU FINANSIERING MED FAST RÄNTA OCH MÅNADSRAT UPP TILL 5 ÅR FÖR JORDBRUKETS OCH FÖRETAGETS INVESTERINGAR

Mer info på www.aktia.fi/foretagaskunder eller boka tid till Våra kontoret 0800 0 2470

UNIK SPELNING. Svenska stjärnan Darin gör sin enda Finlandsspelning i sommar på Norrvalla. SIDAN 3

VÄLGÖRENHETSJIPPO. Rejgelt skola samlade in pengar till välgörenhet. SIDAN 9

KOMMUNBLADET



ONSDAGEN DEN 26 APRIL 2017

NR 3 • ÅRGÅNG 32

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF



Husmanskost och amerikanskt

● Kaffikåppin i Våra centrum har tagit i bruk sitt nya kök. Varje dag finns något nytt på menyn, det ser Lina Renkonen och Vanessa Renfelt till. Renfelt har tagit med sig matkulturen från Texas till Österbotten, och det är bara början. SIDAN 10



ERBJUDER HUVUDMASSAGE. På La Casa Verde kan kunderna få indisk huvudmassage av Camilla Helsing. SIDAN 6



EN LIVSTID AV LASTBILAR. Sven Mannil har genom åren skjutsat flyktingar och skolbarn. SIDAN 8



LERINPACKNINGAR OCH LUGN. Camilla Stenman är noggrann när hon ska utföra massage. SIDAN 6



Vörå • Vöyri

The End

• Inledningen som kommunstyrelsens ordförande var nog inte särskilt lätt. Det började med en avgående KD. Den offentliga sidan av den händelsen gick väl någotsånär. SFP ledningen på nationell nivå hade en styvmoderlig inställning till mig, som gjorde det hela tyngre. Tjänstemännen skall ändå ha beröm, för att man försökte i alla lägen se framtidens möjligheter!

En ny KD skulle så småningom anställas. Jag mötte personen som passade för uppdraget på Norrvalla, i samband med en tillställning inför riksdagsvalet. Jag stannade kandidaten och sa till honom. Du kommer väl och blir Vörås kommundirektör, varpå han svarade: Njää, ska fysöök med de här föst! Onödigt förklarade jag, SFP får bara in tre från Österbotten. Du får många röster men du kommer som fjärde, så du kommer till Vörå och blir vår kommundirektör. Senare på dagen ångrade jag mitt tilltag, men glädjande nog blev Mikko Ollikainen senare vår KD.

En detalj kring mitt förhållande till Mikko är ålderskillnaden (25 år). Den märks emellanåt tydligt. Den är ändå mer till nytta än till skada. Jag har tydligt märkt att detta givit upphov till problem, en del håller fast vid "gamla" principer, medan andra har en väldigt liberal syn på problemen.

Om man ser framåt kan man gott säga att kommunens ekonomi är i skick, ekonomiska resultat är på plus för år 2016. Däremot är en del av kommunens fastigheter i bristfälligt skick. Dessa bör definitivt rustas upp. Vörå centrum behöver nya byggnader, ett nytt lågstadium borde byggas.

”Det är bara att konstatera: Tiden som kommunstyrelseordförande i Vörå kommun har bjudit på många ljusglimtar. Den har varit lärarrik och en stor livserfarenhet, som alla borde få prova på. Därför vill jag tacka alla för att jag trots allt fick vara med om detta.

Simhallen är också ett frågetecken. Man bör dessutom tänka igenom bolagsstrategin för hyresbostäder som är i kommunens ägo.

En ny förvaltningsstadga kom till, det var ingen oskyldig historia. Den nya kommunallagen gjorde att arbetet blev mer krävande. Här bevisades att vi har kunniga tjänstemän i vår ledning. Vid slutspurten spelade tanten bak i kungärdshörnet en ganska stor roll!

Kort om social och hälsovårdsreformen. Om den verkställs i nu stående form, blir en stor del av åldrings- och hälsovård en ren affärsverksamhet.

Det är bara att konstatera: Tiden som kommunstyrelseordförande i Vörå kommun har bjudit på många ljusglimtar. Den har varit lärarrik och en stor livserfarenhet, som alla borde få prova på. Därför vill jag tacka alla för att jag trots allt fick vara med om detta.

Till sist vill jag svara på varför jag helt lämnar politiken. Mina närmast anhöriga har lidit av min framfart. Det var dessutom närmare 400 som skrev på för ett nyval genast efter mitt tillträde, alltså lika många som borde ha varit villiga att ställa upp i detta kommunalval. Initiativet var ju riktat mot den sittande ledningen.

Därmed är inget annat kvar än att önska alla som blivit invalda i fullmäktige för en ny mandatperiod lycka till i sitt förvärv.



STIG SVENS

Avgående kommunstyrelseordförande
Väistvå kunnanhallituksen puheenjohtaja

The End

• Aloitukseni kunnanhallituksen puheenjohtajana ei ollut mitenkään helppo. Tehtävä alkoi kunnanjohtajan erolla. Sen julkinen puoli sujui kai jokseenkin kohtalaisesti.

RKP:n valtakunnan tason johto suhtautui minuun nuivasti, mikä teki prosessista raskaamman. Virkamiehille kuuluu kuitenkin kiitos, sillä he yrittivät joka tilanteessa nähdä tulevaisuuden mahdollisuuksia!

Uusi kunnanjohtaja oli aikomus palkata pikkuhiljaa. Tapasin tehtävään sopivan henkilön Norrvallassa eduskuntavaalien alla järjestettävän tilaisuuden yhteydessä. Pysäytin ehdokkaan ja sanoin hänelle: "Kai sinä lähdet Vöyrin kunnajohtajaksi", johon hän vastasi: "Eeei kun kokeilen tätä ensin!"

"Turhaa", totesin siihen, "RKP saa Pohjanmaalta vain kolme kansanedustajaa. Saat paljon ääniä mutta jäät neljänneksi, joten tulet Vöyriin ja ryhdyt kunnanjohtajaksemme." Myöhemmin päivällä kaduin ronskia tekoani, mutta Mikko Ollikaisesta tuli ilahduttavaa kyllä sitten myöhemmin kunnanjohtajamme.

Mikon ja minun suhdetta leimaa ikäeromme (25 vuotta). Toisinaan se näkyy selvästi. Siitä on kuitenkin enemmän hyötyä kuin haittaa. Olen selvästi huomannut, että ikä on aiheuttanut ongelmia. Jotkut pitävät kiinni "vanhoista" periaatteista, kun taas toisilla on todelle vapaamielinen näkemys ongelmista. Jos katsoo eteen-

”Totean vain: Vöyrin kunnanhallituksen puheenjohtajana viettämäni aika on tarjonnut monia valonpilkahduksia. Se on ollut opettavaista ja suuri elämäkokemus, jollaista kaikkien pitäisi saada kokeilla. Siksi haluan kiittää kaikkia siitä, että sain kaikesta huolimatta olla siinä mukana.

päin, kunnan talouden voi hyvin sanoa olevan kunnossa, vuoden 2016 taloudellinen tulos on plussalla. Sitä vastoin osa kunnan kiinteistö on puutteellisessa kunnossa. Ne on ehdottomasti kunnostettava. Vöyrin keskustaan tarvitaan uusia rakennuksia, uusi alakoulu pitäisi rakentaa. Uimahallikin on kysymysmerkki. Lisäksi pitäisi miettiä kunnan omistamien vuokra-asuntojen yhtiöstrategiaa.

Uusi hallintosääntö näki päivän valon, se ei ollut kovin viaton juttu. Työstä tuli vaativampaa uuden kuntalain myötä. Saimme tässä nähdä kuinka osaavia virkamiehiä meillä on kunnan johdossa. Kunnantalon nurkkahuoneessa istuva tati oli loppukirissä aika ratkaiseva tekijä!

Lyhyesti sosiaali- ja terveydenhuoltouudistuksesta. Jos se toteutetaan nykyisessä muodossaan, vanhusten- ja terveydenhuolto muuttuu pitkälti puhtaaksi liiketoiminnaksi.

Totean vain: Vöyrin kunnanhallituksen puheenjohtajana viettämäni aika on tarjonnut monia valonpilkahduksia. Se on ollut opettavaista ja suuri elämäkokemus, jollaista kaikkien pitäisi saada kokeilla. Siksi haluan kiittää kaikkia siitä, että sain kaikesta huolimatta olla siinä mukana.

Lopuksi haluan vastata, miksi jätän politiikan kokonaan. Lähiomaiseni ovat kärsineet mellastuksestani. Sitä paitsi lähes 400 henkilöä vaati uutta vaalia heti toimeen astumisen jälkeen, siis yhtä monen olisi pitänyt ilmoittautua tämän kuntavaalin ehdokkaaksi. Aloittehan oli suunnattu istuvaa johtoa vastaan.

Nyt ei sitten ole enää muuta jäljellä kuin toivottaa kaikille valtuustoon uudelle toimikaudelle valituille onnea tehtävänsä.

Nu satsar Camilla heltid på sömnad

• Sedan år 2013 har Camilla Thors från Rejpelt på deltid erbjudit syservice. Nu satsar hon helt på sitt egna företag, lilla Syateljén.

I lilla Syateljén syr hon inredning, kläder, gör ändringar och reparationer. Camilla är utbildad beklädnadsartenom och har lång erfarenhet av all slags sömnad.

– Just nu syr jag mycket gardiner. Efter det kommer en period med fest- och examenskläder. Saker som hela tiden kommer in är dragkedjor som ska bytas och byxfållar, säger Thors.

Samarbetet med Nygårds Textil fortsätter som tidigare, det vill säga att man kan lämna in sömnadsarbeten till Nygårds Textil i Vörå centrum och hämtar dem sedan därifrån när de är klara. Man kan också ta kontakt och komma till ateljén enligt överenskommelse.

Inom kort kommer lilla Syateljén att flytta till nya och större utrymmen, hemma hos Camilla på Rejpeltvägen 784. På Facebook och Instagram kan du följa med ateljébygget och sömnadsarbeten som är på gång i lilla Syateljén.



Vörå blir hans enda spelning i landet

I Vörå bjuds det i sommar på en unik spelning. Darin uppträder i Finland enbart på Norrvalles sommarfestival den 7 juli i sommar. På scenen står även en kapellmästare från Österbotten.

– Senast jag uppträdde i Österbotten var för några år sedan på en festival. Jag minns att det var väldigt fin natur där och bra publik. I sommar kan man vänta sig allt i ett. Det blir en resa genom olika låtar, texter och känslor, allt från nostalgi till fest, säger Darin.

Darin Zanyar, kallad Darin, är skivaktuell i och med hans nya singel Ja må du leva som släpptes den 31 mars. Senare i år släpper den svenska artisten ett nytt album. Det är två år sedan han bestämde sig för att ta en ny väg i sitt artisteri.

Hans texter är idag skrivna på svenska, han använder sig enbart av liveinstrument och musiken släpper han på sitt eget skivbolag.

Hur tycker du att du utvecklats som artist genom åren?

– Min musik har förändrats för varje album jag släppt, men den största förändringen var nog när jag släppte mina första svenska låtar, eftersom soundet var så annorlunda jämfört med det jag gjort tidigare. Det är mer organiskt med enbart live-



Roland Forsman hade sin första spelning på Källby-Heimbacka skola och lärde sig att spela gitarr på Medborgarinstitutet.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

instrument. Vi får se hur det blir på den nya skivan som släpps i höst. Det som gör det så kul är att man aldrig vet hur det kommer låta.

Med Darin på scen står även en Österbottning. Roland Forsman är kapellmästare och gitarrist för sommarens planerade spelning. Han är född i Pedersöre och har sedan han var femton år gammal arbetat med musik.

Genom åren har han spelat med flera svenska kända artister som Petra Marklund och Måns Zelmerlöw. Han uppskattar att spela med Darin på grund av hans noggrannhet och att han vill ha koll på allting. Han ser fram emot att få komma hem till Österbotten för att spela på sommarfestivalen.

– Jag är glad att få komma hem. Den finlandssvenska

publiken är glad och musikälskande. Jag har redan börjat förbereda bandet på att det blir en tillställning med klackarna i taket, säger Forsman.

För Norrvalles sommarfestivals skull sätter man ihop hela turnéproduktionen igen. Det vill säga man har involverat alla som var med på förra turnén, allt från teknik och ljus till bandet och ljudet.

– Alla är uppringda och vi lägger allt krut i kanonen. Det är unikt eftersom Darin inte gör några andra offentliga spelningar i Finland, säger Forsman.

Darin ser också fram emot sommarens spelning.

– Jag ser verkligen fram emot att träffa er och sjunga för er i sommar. Det blir en spelning för alla åldrar. Alla som tycker om musik och fest



Darin Zanyar ser fram emot spelningen i Vörå.

FOTO: KARL NORDLUND

har något att se fram emot.

På Norrvalles sommarfestival som lanseras av Folkhälsan Utbildning kommer även Josefin Sirén att uppträ-

da. För de yngre spelar Arne Alligator.

I år bjuds även entusiastfordon samt utställare till evenemanget. Kvällen fort-

sätter med ett Rockabilly-party där Vörjeans, Stompin Shoes och Danny T & The Sirens uppträder.

FELIX RANTSCHUKOFF

Sysselsättningskoordinator/ Työllistämiskoordinaattori

● Mitt namn är Heidi Svartsjö och jag tillträdde tjänsten som sysselsättningskoordinator i Vörå kommun den 6.3.2017.

Som sysselsättningskoordinator är min främsta uppgift är att utveckla kommunens sysselsättningsåtgärder och/samt främja individens möjligheter att hitta tillbaka till arbetslivet eller studier.

Arbete och sysselsättning har stor betydelse för livskvaliteten och upprätthåller arbets- och funktionsförmågan. Sysselsättningsåtgärder främjar delaktighet och förebygger utanförskap och utslagning. Till sysselsätt-



Heidi Svartsjö.

ningsåtgärderna hör rehabiliterande arbetsverksamhet,

arbetsprövning, arbete med lönesubvention och arbetskraftsutbildningar.

Personer som en längre tid varit utan arbete eller funderar på att utbilda sig kan vara i direkt kontakt med mig Heidi Svartsjö, telefon 050 576 0036 eller e-post heidi.svartsjo@vora.fi, och därefter utreder jag personens situation, möjligheter och behov. Till mitt arbete hör ett nära samarbete med arbetskrafts- och näringsbyrån samt kommunens socialkanslis tjänster.

För att utveckla kommunens sysselsättningsmöjligheter upplever jag att kontakt med samarbets-

partner, företagare och andra aktörer inom området är viktiga och avgörande. Jag hoppas att även företagare, föreningar mm. är i kontakt med mig om eventuella sysselsättningsmöjligheter eller om de har frågor och funderingar.

Jag svarar jag gärna på alla eventuella frågor.

● Nimeni on Heidi Svartsjö ja astuin Vöyrin kunnan työllistämiskoordinaattorin virkaan 6.3.2017.

Tärkein tehtäväni työllistämiskoordinaattorina on kehittää kunnan työllistämistoimia ja edistää yksi-

lön mahdollisuuksia löytää takaisin työelämään tai opintojen pariin.

Työllä ja työllisyydellä on suuri merkitys elämänlaadulle, ja ne ylläpitävät työ- ja toimintakykyä. Työllistämistoimet edistävät osallisuutta ja ehkäisevät syrjäytymistä. Työllistämistoimiin kuuluvat kuntouttava työtoiminta, työkokeilu, palkkatuettu työ ja työvoimakoulutus.

Pitkään työttöminä olleet tai opiskelua miettivät voivat ottaa yhteyttä suoraan minuun, Heidi Svartsjö puhelinnumero 050 576 0036, sähköposti heidi.svartsjo@vora.fi. Selvitän sen jälkeen

hakijan tilanteen, mahdollisuudet ja tarpeet. Työhöni kuuluu tiivis yhteistyö Työvoima- ja elinkeinotoimiston ja kunnan sosiaalitoimiston kanssa.

Koen yhteydenpidon alueen yhteistyökumppaneiden, yrittäjien ja muiden toimijoiden kanssa ratkaisevan tärkeäksi kunnan työllistämismahdollisuuksien kehittämisessä. Toivon, että myös yrittäjät, yhdistykset ym. ovat yhteydessä minuun työllistämismahdollisuuksiin liittyen tai jos heillä on kysyttävää ja pohdittavaa.

Vastaan mielelläni kaikkiin mahdollisiin kysymyksiin.

- Markvibratorer • Pikmaskiner
- Jordfräs • Borrhammare
- Betongslipmaskiner
- Weideman minilastare
- Stubbfräsning • Dino Skylift, m.m.

Vörå Maskinuthyrning
Vöyrin Konevuokraamo
050 524 1983

GRAVSTENAR AV ERKÄND KVALITET

SUKUNIMI
ETUNIMET
KIVILÄHDE
KAAVIN KIVI
1989

Hämta redan idag en kostnadsfri katalog från vår byrå.

Begär offert, det lönar sig!

Vörå Begravningsbyrå Vörå, Oravais, Maxmo
Stefan och Ann-Sofie Lindgård, Vöråvägen 23, VÖRÅ
Tel. 020-786 1541 el. 040-659 3335 www.begravningsbyra.fi

GOODYEAR
MADE TO FEEL GOOD.

EfficientGrip Performance
TM
TESTSUCCÉ TM 5/2015

Goodyears rullmotstånd är lägst i test och dessutom är däckot otroligt tyst.
TM 5/2015

VI HAR DÄCK I ALLA PRISKLASSER OCH ETT STORT URVAL AV ALUMINIUM-FÄLGAR

SERVICE KE-TRADING MAXMO
Tel. 0500-362 814
www.serviceke-trading.com

Maximuskören samarbetar med andra körer

Musikföreningen Maximus r.f. upprätthåller Maximuskören. Den har sin hemort i Maxmo och dirigent sedan tio år är Peter Sjöblom.

Det är en fyrstämmig blandad kör med cirka 18 korister. Av medlemmarna kommer de flesta från Maxmo skärgård, men också Vöråbor är med samt enstaka personer från andra orter. Flera medlemmar är välkomna och särskilt till mansstämmorna. Kören övar varje onsdagskväll i Särkimo skola.

Varje år ordnas en konsert till jul och en annan under våren. Dessutom kan kören uppträda med inslag på andra fester, i gudstjänster eller göra "hembesök". I april i år besöktes Tallmo där man sjöng både för och med klienterna.

Vårens konsert ordnades tillsammans med Malax damkör den 8 april i Yttermalax.

Kören samarbetar gärna med andra körer, ensembler och musiker. Repertoaren är blandad men med viss förkärlek för sånger med regional förankring. Röstvärd och coaching hör till körens regelbundna program. Denna



Maximuskören höll sin vårkonsert den 8 april.

FOTO: JOHNNY SANDSTEN

vinter har Sonja Biskop besökt kören, först två kvällar i november och sen en heldag i mars.

En lite större satsning är på gång inför hösten. Den ingår i "Finland 100 år"-projektet och består av nyskapad mu-

sik till lokala texter. Temat är skärgården/hembygden. Det är Peter Sjöblom som gör musiken och tanken är att

sångerna ska övas in under hösten.

Närmast blir det att sjunga in våren på första maj, först i

Vörå centrum och sedan vid Klemetsgårdarna. Kom med i kören - kom med och lyssna!
EVA HIETANEN

Vörånejdens 4H ordnar Matskola

Vörånejdens 4H ordnar verksamhet för barn och unga i hela Vörå kommun.

Under skolåret ligger fokus på eftermiddagsklubbar i kommunens byskolor. Medan sommaren är tid för läger och egna sommarföretag. I 4H verksamheten värderar vi samarbete och omtanke om varandra. Vi strävar efter att barnen och ungdomarna skall få positiva upplevelser, ett deltagande utan tävling och en möjlighet till internationella kontakter. I vår förening ordnar vi verksamhet främst för barn och unga i lågstadiet- och högstadietålder, men nationella och internationella evenemang, läger och seminarier erbjuds upp till 29 års ålder.

I början av juni ordnar vi Matskola i Vörå. Matskolan är ett dagsläger för 8-12-åringar



barn och hålls den 5-8.6 i Vörå Frikyrka. Matskolan ger barn upplevelser och erfarenhet kring mat och matlagning. Barnen får uppleva matglädje med alla sina sinnen och nöjet av att röra på sig och motionera. Till varje matskoledag hör morgnål, lunch och mellanmål, som barnen tillreder själva, motionspass, och diskussionsstunder där barnen får lära sig vikten av hälsosam kost och motion. Till matskolan hör också ett besök till en bondgård, samt välkomst morgnål och familjemiddag, som föräldrarna är väl-

komna att delta i. Anmälan till Matskolan görs via: www.matskolan.fi

Vår verksamhetsledare William Rönn går över till nya utmaningar efter sommarens matskola, vi tackar William för all fin verksamhet han ordnat under alla år hos oss. Efter sommaren är det Erica Blomberg som håller i träddarna för vår verksamhet. Erica har jobbat som 4H-instruktör i föreningen sen 2015, så hon är bekant för många barn sedan förr.

NORA BACKLUND

Ordförande i Vörånejdens 4H

Kylätoimikunta järjestää kyläiltoja Petterinmäellä

Petterinmäki on sopivan kokoinen kylä jossa ihmisille on muodostunut läheiset suhteet.

Uskon että suuremmalla paikkakunnalla moinen ei olisi mahdollista. Tästä johtuen toimintamme on aika aktiivista. Järjestämme kyläiltoja koululla kerran kuussa, Paitsi kesällä jolloin kaikilla on paljon muutakin tekemistä.

Pääsiäisenä poltetaan perinteisesti kokko jota ihaillemaan tulee kauempanakin asuvia entisiä kyläläisiä. Keväällä pidämme tienvarsien siivoustalkoot.

Parin kilometrin päässä kylästä on levähdyspaikka jonne autoilijat saattavat törkeästi jättää roskapusseja. Siksi laitoin sinne koi-vunkylkeen lapun jossa luki "Roskaaia kidutetaan ennen

teloitusta. Kylätoimikunta. Skräpäre torteras före avrättning. Byaförening"

Saavatpahan hieman ajattalemisen aihetta. Viime kesänä järjestettiin paikallisten ryttäjien kanssa avoimien ovien päivät jolloin sai tutustua yritysten toimintaan.

Oli myöskin kahvitarjoilua ja kirpparimyyniä. Saatetaan tempaista sama uudelleen tänä- tai ensivuonna. Teatteriretkiä tehdään keväällä ja syksyllä Vaasaan tai Seinäjölle.

Joka kesä käydään kesäteatterissa ja ruokailemassa samalla reissulla Kirkkorannon mökki vuokrataan kesällä viikoksi kyläläisten käyttöön. Siellä on kiva souvunkylä, Grillata makkaraa, saunoa ja uida.

Kevätpäivällisiä on järjestetty koululla, ei kuitenkaan joka vuosi, koska siinä on todella paljon hommaa varsinkin naisväellä. Täytyy välillä kerätä lisää energiaa. Kylätoimikunnan tilaisuuksiin osallistuu enimmäkseen eläkeläisiä, joka on aika luonnollista, koska heillä on aikaa.

Nuorten toivottaisiin osallistuvan enemmän mutta heillä on työnsä ja vapaa-aika taitaa enimmäkseen mennä somemaailmassa.

Eivät taida enää oikein osata keskustella face to face eli naamasta naamaan, joka on eläkeläisille elintärkeää. Muistakaa että muuallakin kuin Petterinmäellä asuvat ovat tervetulleita kylän tapahtumiin.

JUSSI HAUTAPAKKA

CITY PUB/
Leisure & Learn Café
ÖPPNAR 12.5
Boka bord för á la carte
050 562 3060 och
14.5 morsdags 3-rätters
(25,-/pers)
Trubadur
Lukas Djupsjöbacka
12.5 fr. kl. 21
Välkomna!
Vöråvägen 13

ÖPPET:
vard. 9-18

BA SERVICE

fixus

Bilreparationer
- alla märken
Bosch testutrustning
Besiktningensarbeten

J-E Backull, Lotlaxv.
398, 66600 Vörå ☎ **050-554 9171**

AVFALLSSERVICE
AUKTORISERAD
STENA-MOTTAGNINGSPUNKT

- Tömning av slambrunnar
- Skrotningsintyg
- Torrvfall
- Utbytesflak
- Spannmåls och kalktransporter
- Byggbaracker, förråd och bajamajor

Ab Nordqvist-Trans Oy.
Kleidersvägen 106, Vörå 06-383 7568

VÖRÅ
ELSERVICE AB
VÖYRIN
SAHKOHUOLTO OY

MÅRTEN HELSING
050 - 524 1976
VORA.ELSERVICE@GMAIL.COM

Alla föreningar med i Langradin!

Vörådagarna firas i år 3-9.7. Langradin tågar traditionenligt genom Vörå centrum lördagen den 8 juli.

Anmälningar till festparaden görs enklast via formuläret på hemsidan: www.vora.fi/langradin. Det är också möjligt att anmäla via [fritid\(at\)vora.fi](mailto:fritid(at)vora.fi) eller per telefon till 382 1671.

Med anledning av att vi i år firar Finland 100 hoppas arrangörerna att speciellt föreningarna presenterar sig, stora som små, unga som gamla föreningar. Vörå är en föreningsrik kommun så årets langrad har alla möjligheter att bli rekordlång.

Aven i år kommer det

mest "briljanta" ekipaget att belönas med en middag. Priset utdelas i både företags- och föreningsklassen.

Deltagarantalet i langradin har hållits stabilt i många år men utrymme för fler deltagare finns.

Langradin är unik i Östergotten och lockar efter över 30 år fortfarande stora mängder åskådare till centrum. Det är ett utmärkt tillfälle för både föreningar och företag att göra presentera sin verksamhet eller sina produkter.

Marknaden hålls som vanligt vid kungsgården. I år finns planer på ett speciellt barnens torg med barnloppis (kläder och prylar), olika aktiviteter för barnen

osv. I övrigt bjuds det som vanligt också på musik samt hoppborg för barnen.

Platsbokningar görs till tfn nummer 040-9651561. Kultur- och fritidsnämnden står för marknads-avgiften. Både i langradin och på marknaden är deltagandet alltså gratis!

Årets huvudfest hålls i Tottesund söndagen den 9 juli. Festtalare är författare och frilansjournalisten Inger Östman född på Västerö men numera boende utanför Stockholm.

Före huvudfesten firas festgudstjänst och kransnedläggning vid krigargravarna vid Maxmo kyrka.

Övriga sammarenemang: Evenemang till Kommun-

bladets sommarbilaga bör vara inlämnade senast 31.5 under adress [fritid\(at\)vora.fi](mailto:fritid(at)vora.fi) eller på tfn 382 1671.

Vill du dessutom att Ert evenemang ska synas i Vasablade, Östergottens Tidning och Pohjalainens sommarbilagor?

Alla evenemang som finns inskrivna i Östergottens evenemangskalender senast 8.5 kan tas med i tidningarnas bilagor.

Vasablade och ÖT publicerar en längre sammanställning över sommarens evenemang där bland annat alla sommarateaterföreställningar och idrottsvenemang tas med.

Pohjalainen publicerar en kortare förteckning över sommarens händelser.

Uppgifterna till sommarbilagorna tas direkt från kalendern på webben. Det är gratis att annonsera i kalendern. Kalendern hittas under adressen <https://events.osterbotten.fi/venemang/>

De arrangörer som sänder till Östergottens evenemangskalender behöver inte sända samma uppgifter till fritidskansli.

Työrinki käynnissä kevään korvalla

Vaikka joskus epäilyttääkin, kevät on tuloillaan tänäkin vuonna. Talvi on jättänyt jälkensä, ja nurmikko täytyy ehkä haravoida, aurinko paljastaa kirjajhyllyn pölyt, ja likaiset ikkunat pitäisi pestä.

Jos tuntuu, ettet jaksa tai sinulla ei ole aikaa leikata ruohoa tai touhuta pölynimurin varressa, ei hätää.

Työringin nuoret odottavat innokkaasti pääsevänsä töihin. Runsaat 30 nuorta

on käytettävissä eri puolilla kuntaa. Työrinki välittää 14-18-vuotiaitten nuorten työpanosta vöyriäisiin yksityiskoteihin. Työtehtävä saa viedä enintään 3 tuntia, ja nuoret saavat palkaksi 20 euroa suoraan työn tilaajalta, kun työ on tehty.

Työringin kanssa voi myös sopia säännöllisistä tehtävistä, esim. jos haluaa varata jonkun leikkaamaan nurmikon koko kesän ajaksi. Soita 06-382 1671 (maanantai-torstai) tai tee varaus verkossa www.voyri.fi/tyorinki

Arbetspoolen på gång inför våren

Trots att man tvivlat ibland är nog våren på väg också i år. Vintern har lämnat en del spår efter sig och gräsmattan kanske behöver räfsas, solen avslöjar dammet på bokhyllan och smutsiga fönster behöver tvättas.

Känner du att du inte orkar eller har tid att klippa gräset eller springa runt med dammsugaren, ingen panik.

Arbetspoolens ungdomar står och trampar i farstun för att slippa ut på uppdrag. Drygt 30 ungdomar runt om i

kommunen står till förfogande. Arbetspoolen förmedlar arbets hjälp av ungdomar i 14-18-års ålder till privata hushåll i Vörå.

Uppdraget får ta högst 3 timmar och ungdomarna får en lön på 20 euro direkt av arbetsbeställaren när uppdraget är slutfört.

Det är också möjligt att komma överens om ett regelbundet uppdrag om man t.ex. vill ha någon som klipper gräset hela sommaren åt sig. Ring 3821671 (måndag-torsdag) eller boka via www.vora.fi/arbetspoolen.

Yhdistykset mukaan Langradin-kulkueeseen!

Vöyrinpäiviä vietetään 3.-9.7. tulevana kesänä. Langradin-kulku kiertää perinteiseen tapaan Vöyriin keskustassa lauantaina 8. heinäkuuta.

Ilmoittautuminen juhlakulkueeseen sujuu parhaiten kotisivuilla olevalla lomakkeella: www.vora.fi/langradin. Ilmoittautumisen voi hoitaa myös sähköpostitse osoitteeseen [fritid\(at\)vora.fi](mailto:fritid(at)vora.fi) tai puhelimitse numeron 06-382 1671.

Koska vietämme tänä vuonna Suomen 100-vuotishuonaa, järjestäjät toivovat erityisesti yhdistysten esittäytyvän kulkueessa, suurten ja pienten, nuorien ja vanhojen. Vöyriellä toimii runsaasti yhdistyksiä, joten tämän vuoden Langradin-kulkueesta voi tulla ennätyspitkä.

"Loistavin" ajoneuvo palikitaan tälläkin kertaa päivällisellä. Palkinto jaetaan sekä yritys- että yhdistysluokassa. Langradin-kulkukeen osallistujamäärä on ollut vakaa jo useita vuosia, mutta useammillekin on tilaa. Langradin on Pohjanmaalla ainoa laatuaan ja houkuttelee edel-

leen 30 vuoden jälkeenkin paljon katsojia keskustaan. Tämä on erinomainen tilaisuus niin yhdistyksille kuin yrityksillekin esitellä toimintaansa tai tuotteitaan.

Markkinat pidetään tavalliseen tapaan kunnantalolla. Suunnittelemme tälle vuodelle erityistä lasten toria ja kirpparia (vaatteita ja tavaroita), erilaista tekemistä lapsille jne.

Tarjolla on tavalliseen tapaan myös musiikkia ja pomppulinna lapsille.

Markkinoiden paikkavaraukset tehdään puhelimitse numeron 040-965 1561. Huomaa, että sekä Langradin-kulkueeseen ja markkinoille osallistuminen on ilmaista koska Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta maksaa markkinamaksun!

Tämän vuoden pääjuhla pidetään Tottesundissa sunnuntaina 9. heinäkuuta. Juhlapuhujana on västeröläislähtöinen kirjailija ja freelance-toimittaja Inger Östman, joka nykyään asustaa Tukholman seudulla.

Maksamaan kirkossa pidetään juhlahjalmalanpalvelus ja seppeliden lasku sankari-

hauoille ennen pääjuhlaa.

Muut kesätapahtumat:

Jos haluat mainostaa kesätapahtumaasi Kommunbladet-lehden kesäoppaassa, siitä on ilmoitettava kulttuuri- ja vapaa-aikaosastolle viimeistään 31. toukokuuta osoitteeseen [fritid\(at\)vora.fi](mailto:fritid(at)vora.fi) tai puh. 382 1671.

Tapahtumanne voi myös saada näkyvyyttä Pohjalaisen, Vasabladein ja Östergottens Tidningin kesälehdissä.

Kaikki tapahtumat, jotka on kirjattu tapahtumakalenteriin 8.5. mennessä, voidaan ottaa mukaan kesälehtiin. Vasablade ja ÖT julkaisevat kesän tapahtumista koosteen, johon otetaan esimerkiksi kesäteatteriesitykset ja urheilutapahtumat. Pohjalaisen kesälehdessä julkaistaan lyhyempi kooste kesän tapahtumista. Kesälehtien tiedot kootaan suoraan verkkokalenterista. Verkkokalenterin käyttö ei maksa mitään. Kalenteri löytyy osoitteesta <https://events.osterbotten.fi/tapahtumat/>.

Järjestäjiä jotka ovat lähettäneet tiedot kalenteriin eivät tarvitse lähettää samat tiedot vapaa-aikakansliaan.

ELÄINLÄÄKÄRI • VETERINÄR

Anne Niemi 0400-166 325
Sandasvägen 19, 66600 VÖYRI



Hemsidor till företag

Wordpress Hemsidor

- fungerar på alla enheter
- snabb laddtid
- hittas av Google
- egen design
- användarvänlig
- mm

Server och domännamn

- registrering av domännamn
- uppdatering av domännamn
- registrering av server
- skapande av e-postadress
- flytt av hemsida
- mm

Andreas Lindgrén Barnhemsgatan 10
044 0948294 65100 Vasa
liamedia.fi

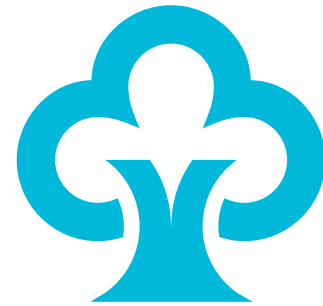
LIAMedia

POP-UP

2.5. - 12.5.2017

Vörå / Vöyri

Kvevlax Sparbank



Koivulahden Säästöpankki

Vöråvägen 15 | tfn 06-346 2111 | sparbanken.fi



Camilla Helsing visar upp vad massage på de olika områdena på huvudet kan lindra.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

La Casa Verde för kropp och själ

Camilla Helsing blev färdigutbildad massör år 2013. I hennes gröna hus, som även gett namnet La Casa Verde, får kunderna klassisk massage, idrottsmassage och indisk huvudmassage.

– Grönt står för hälsa, det är en lugnande färg och dessutom råkar huset vara grönt. Därför var namnet givet när jag började. La Casa Verde betyder det gröna huset på spanska, säger Helsing.

Hon har tidigare utbildning som sjukskötare, därför värderar hon högt tystnadsplikt. Det är en av grundpelarna för att kunden ska kunna slappna av.

Helsing har ett holistiskt tankesätt kring massage. Hon ser hela människan det vill säga såväl kropp som själ. Hon utför också indisk huvudmassage som kan ha flera

positiva effekter.

– Det kan hjälpa mot spänningar i käken, lindra tinnitusymptom, bihåleproblem och huvudvärk och migrän. Det lugnar sinnet och kan på det sättet ge en själslig rening.

Listan fortsätter för de positiva effekterna indisk huvudmassage kan ge. Helsing brukar kombinera huvudmassagen med nackmassage eftersom den ena värken oftast följs av den andra.

För de som inte provat på massageformen så jämför hon det med ett frisörsbesök. Många njuter av att någon rör hårbotten och enligt Helsing beror det på att det så kallade må-bra hormonet Oxytocin frigörs vid massage.

– Det är egentligen bra mot allt. Det gör att hela kroppen blir avslappnad.

Det vanligaste problemet

människor lider av är spänningar i övre ryggen. Helsing tror att det beror på att det uppstår mycket stress i dagens samhälle.

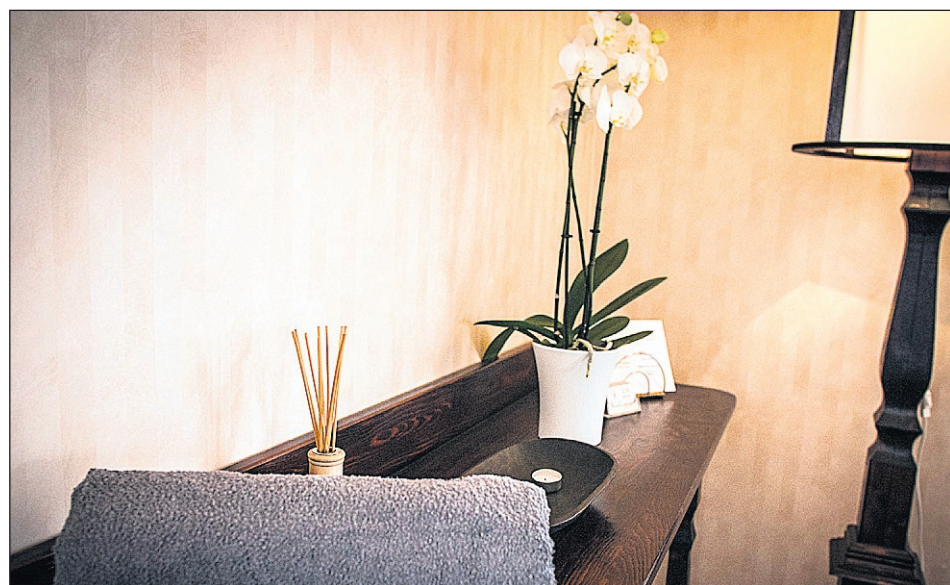
Dessutom är det många som sitter på sitt arbete och på fritiden. Genom massage öppnas blockeringar och blod- och lymfcirkulationen flyter på som det ska.

– Människan mår bättre av att musklerna får mera syre och att de är elastiska.

Hon hoppas på att människor skulle gå mera regelbundet på massage.

– Det finns en ökad förståelse för massage. Trots det brukar jag höra att många borde unna sig det oftare. Jag vet inte varför det inte blir av så ofta som det borde.

Hon tycker att det fungerar bra att ha massageverksamheten i det egna hemmet. Även fast hon någon gång



Kunderna på La Casa Verde får höra lugnande musik och känna lugnande dofter under massagen.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

under arbetstid kan tänka att hon behöver städa hemma blir hon inte stressad av det.

– Jag tror att det är viktigt att man tänker på sig själv också. Det är startpunkten

för att man ska kunna hjälpa andra.

FELIX RANTSCHUKOFF

Grafiska tjänster till företag

- logon
- visitkort
- annonser
- brochyrer
- mm

Andreas Lindgrén Barnhemsgatan 10
044 0948294 65100 Vasa
liamedia.fi

LIAMedia

VETERINÄR/ELÄINLÄÄKÄRI



Satu Rajala,
smådjursmottagning/
pieneläinvastaanotto



Telefontid vardagar kl. 8-9 – Puh.aika arkisin klo 8-9

040-502 6022

- Däckförsäljning • Vindrutebyten
- Reparation av bilar, båtar och snöskotrar • Service på Minkomatic
- Effektboxar till dieselfordon

DELINTE® FIRELL® Continental®

Matias verkstad

Tel. 050 5360 100 matias.verkstad@gmail.com
Lövsund 427, Maxmo www.matiasverkstad.fi

Oravais o Kimo Byars samfälligheter

Ger bidrag för sandning av enskilda vägar under våren. Anhållan om bidrag inlämnas senast 5.5.2017 till sysslomännen. Anhållan bör innehålla en kort beskrivning av väglagets ekonomi.

Sysslomännen



Camilla Stenman använder sig av varma lerinpackningar i sin massage.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

Mångsidig massage i Oravais

I Oravais kan man hitta Massage by Me, Camilla Stenman är ägare av massagestället och hon hoppas att flera människor masserade sig innan besvären blir för stora.

– Jag lägger stor vikt på att kartlägga vad klienten har för problem och jag ser på det hela som ett samarbete, säger Stenman.

På Massage by Me kan kunderna få klassisk massage, idrottsmassage och värmebehandling. Med klassisk massage menas klassisk finsk massage. Det är viktigt inom den massageformen att man inte går in på djupet för snabbt.

– Det finns vissa rörelser och metoder som definierar stilen. Det är viktigt att man värmer och mjukar upp de spända områdena innan man går in på de djupare lagren.

Innan Stenman inleder massagen gör hon en hälsoundersökning. Det är inte alltid så att den som vill bli masserad kan masseras på det sätt den önskar.

De flesta kunder som kommer till Stenman har problem med nacken och skuldrorna. Hon har märkt att människor ofta är medvetna om sina problem men att de låter det fortsätta.

– Förebyggande massage kan vara minst lika viktig. Det vanliga är att man märker att man har ont i nacken. Sedan går det en månad och då har värken spridit sig till andra ställen. Man väntar för länge helt enkelt.

Stenman brukar rekommendera sina kunder olika övningar som de kan utföra hemma för att påskynda de positiva effekterna av massagen.

Hon tycker det inte vore

rättvist om hon enbart hjälpte till när kunden är på plats.

– Jag vill genuint hjälpa människor med deras besvär. Stretchning och rörelse hemma är minst lika viktigt som massagen.

Hon utför även så kallad värmebehandling. Stenman har en särskild uppvärmningsstation för att värma en påse som är fylld med lera. Den lindrar hon in i en handduk eftersom leran blir väldigt varm och kan i direkt kontakt med huden orsaka brännskador. Det är dock extra viktigt att man gör en hälsoundersökning innan eftersom behandlingen kan vara skadlig om man har haft hjärt- och kärlproblem tidigare.

– Den varma inpackningen gör att det yttersta lagret av kroppen mjuknar. Det kan hjälpa en att komma åt



Det är viktigt inom den finska klassiska massagen att man inte trycker för hårt direkt. FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

på djupet mera.

Vad är de vanligaste missagen när man masserar hemma?

– Det är viktigt att man tar sig tid att värma upp området man ska massera. Man ska inte försöka komma åt på

djupet direkt. Det är också viktigt att man masserar med blodflödet och inte emot.

FELIX RANTSCHUKOFF

TILL MOR EN ROS SOM GLÄDER HELA ÅRET

Ring 050 587 5306

CHRISTINAS STÄDTJÄNST

T. Sundberg VVS-installation

Värmepumpar från 950 euro. Ring och fråga offert till ditt hus, garage eller sommarstuga!

www.vvs-lvi.fi
050-527 4128
Vörå/Oxkangas

MITSUBISHI ELECTRIC

KUSTENS MÅLERI & KAKEL

FRÅGA OFFERT!

Simon Ingman 0500-969 460
Valde Östman 0500-107 307
kustens.maleri@gmail.com



När Sven Mannil körde Storkyro manskör till norra Norge på 50-talet hade det bildats åtta meter snö.

Sven köpte första lastbilen två

Sven Mannil gick från att fylla på gengasaggregatet på lastbilen åt chauffören till att äga 15 lastbilar. I tiotal år har han varit aktiv inom lastbil- och bussnäringen.

Det hela började år 1944 när Sven Mannil från Vörå hade som uppgift att fylla på gengasaggregatet i chaufför Sundells lastbil. Vedsäckarna var stora och tunga och aggregatet skulle sotas.

– Det slog ut vit rök när man öppnade den, så var det på den tiden, säger Mannil.

Den första egna lastbilen köpte Mannil ett år senare år 1945. Han hämtade lastbilen från Nykarleby. Han minns när han körde styckade grisar till Tervajoki där en ungarl handlade med fläsk. På



Sven Mannil är 88 år och är från Vörå. Han har under sitt liv ägt flera lastbilar och bussar.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

den tiden när råvaror ransonerades var det inte alltid säkert att lasset skulle hitta hela vägen hem.

En gång när Mannil åkte

med en kollega i Rejpelt längs en tvärväg stannade de för att kasta av en gris de hade på flaket. Det de inte visste var att polisen körde efter dom med släckta lyktor, så



År 1956 körde Sven Mannil (till höger) resenärer från Korsnäs i sin andra buss av märket Volvo.

när de slängde av grisen stod polisen där. Om de hade haft en meter ved på flaket skulle inte lastbilen blivit konfiskerad. Efter två månader skulle lastbilen auktioneras vid po-

lisstationen.

– Det blev ju så till sist att jag fick bjuda på min egna lastbil. Polisen Väinö Vansen bjöd 99999 mark från statens sida, så jag bjöd 100000. Jag

köpte första lastbilen två gånger med andra ord.

På 40-talet var väglaget något helt annat än i dagens läge berättar Mannil. Mot slutet av samma årtionde så utökade Mannil sin verksamhet och började med att köra sand. Det var inte ovanligt att däckerna på lastbilarna smådde sönder. Reglementeringen på den tiden gjorde det svårt att inhandla nya däck till lastbilarna.

– Det var den stilen då. Det skulle finnas kuponger till allt.

Det dröjde inte länge innan Mannil kunde konstatera att det stod 15 lastbilar på gården. Han var en av de första som började med att skjutsa människor i Österbotten på lastbilsflaken. Han fick hjälp av en man i granngården som var duktig på träarbete för



Rejgelt skola samlade in över 2 000 euro

På ett välgörenhetsjippo samlade skolan in en ansemlig summa. Texten är skriven av elever i årskurs fem till sex.

Rejgelt skola ordnade tisdagen den 21 mars ett välgörenhetsjippo på Storberget. I samarbete med Project Liv och hembygdsgeniet skidade skolans elever ett ärevarvslopp.

Hälften av de insamlade pengarna gick till Project Liv, som är en förening som vill skapa mer glädje i vardagen för långtidssjuka barn och deras familjer.

Den andra hälften av summan gick till medel med fokus på att öka trivselen i Rejgelt skola.

Idén startade i elevkåren och sedan utvecklade lärarna det till ett välgörenhetsjippo. Några dagar före jippet kom Mirella Enlund från Project Liv och berättade om deras verksamhet.

Hon berättade t.ex. hur de ordnar drömdagar. Vi tror att många blev inspirerade av talet och ännu mer ivriga att samla in sponsorer till evenemanget.

Under kvällen skidade eleverna sammanlagt 322 varv. Alla var mycket nöjda och glada. En av skolans elever samlade in hela 41 varv under timmen vi skidade.

Alla hejade på varandra eller sa uppmuntrande ord när man skidade förbi och ur högtalarna spelades peppande musik.

Vår föreståndare Mikael Wallsten var speaker. Han hejade, intervjuade och berättade om vad pengarna skulle användas till. Vi fick njuta av fina spår och god blåbärssoppa.

Vädret var inte på vår sida med snöblandat regn, men vad gjorde det när alla kämpade vidare.

Under loppet fick vi stanna vid fem olika aktivitetsstationer. Om man utförde alla fem stationer deltog man i en utlottning där första priset



Eleverna deltog i aktivitetsstationer. Här tillsammans med lärarna Eva Backman och Nina Cederberg.

FOTO: SUSAN SANDBERG-EK

” Korven var god och dessutom bra skidspår

Stationerna vid varvningen var roliga, där fick man bland annat prova på scoop och skidskytte. Det var roligt att skida och alla kämpade fint under hela jippet.

Det kändes bra efteråt att veta att man skidat in pengar åt långtidssjuka barn.

Vi tyckte detta var jättekul, hoppas vi får göra ett liknande jippo igen!”



Susanna Back från Project Liv var på plats under välgörenhetsjippet. Här på bilden tillsammans med skolans föreståndare Mikael Wallsten.

FOTO: SUSAN SANDBERG-EK



Rejgelt skolas elever redo för start. Klara färdiga gå! FOTO: NINA CEDERBERG

var en KAJ-biljett till deras spelning.

Det fanns även andra små utlottningspriser. Våra

lärare Nina Cederberg och Eva Backman hjälpte till vid aktivitetsstationerna. Även föräldrarna hjälpte till med

försäljning och varvräkning!
TEXT: EMILIA HOIJAR (ÅK 5),
TINDRA JANSSON (ÅK 6) OCH
AMANDA BACKLUND (ÅK 6).

Vå gånger

att bygga trähytter på flaken med bänkar åt regionens ungdomar. Bland annat har han skjutsat ungdomar från Kimo till midsommar dans. Han tror inte ungdomar i dag skulle vara lika intresserade.

– De fick sitta i buret där bak som var helt och hållet byggd i trä. Jag tror inte att det skulle vara lika populärt idag. Det blev mycket skjutande av människor efter det.

Mannil har även skjutsat människor utanför rikets gränser. Han hjälpte till att transportera flyktingar till och från Sverige i slutet av andra världskriget.

En bilfärd som han minns väl är när han i ett lättare ärende skulle skjutsa Storkyro manskör till norra Norge. Det var även jungfrufärden för Mannils första buss.

– Det var åtta meter hög snö på vissa ställen. En snöplog fick åka framför oss för att ploga en passage som vi kunde köra på. Men både jag och chauffören tillsammans med passagerarna fick gå den sista biten. Vi som körde sov i ett tvåmanstält eftersom inget hotell var bokat.

Mannil har hunnit med mycket i sina dagar. Han har varit busschaufför för Haldins och skjutsat skolbarn i neiden.

Han har även satt sin prägel på naturen i Vörå. Idén till Andkil vandringsled kläckte Mannil på 60-talet, som används än i denna dag och längs vilken man kan se skyltar gjorda av honom.

– Nog har man hunnit med mycket. Men jag var ju yngre då också.

FELIX RANTSCHUKOFF

Stöd för sysselsättningar av ungdomar

• Vörå kommun stöder fortsättningsvis företagare och arbetsgivare som vill anställa skolungdomar och studerande under sommarperioden 1.5–30.9.

Den som anställs ska vara skriven i kommunen

och vara mellan 15–30 år. Värnplikt jämställs med studier.

Stödet som arbetsgivaren får är 9 euro per arbetsdag och förutsätter att arbetsdagens längd ska vara minst 6 timmar i medeltal.

Arbetets omfattning ska vara minst 90 timmar men stöd fås för högst 180 timmar.

Avtalet ska ingås före anställningen börjar och samma ungdom kan inte anställas av olika arbetsgivare. Stöd utbetalas inte för ett arbetsförhå-

lande med nära släktskap. Avtalsblankett med anvisningar hittar du på kommunens webbsida under E-tjänster och blanketter > Stöd för ungdomar.

Närmare uppgifter ger Monika Holms, telefon 382 1441.

Nuorten työllistämistuki

• Vöyrin kunta tukee edelleen yrittäjiä ja työnantajia, jotka haluavat palkata koululaisia ja opiskelijoita työhön kesäkaudella 1.5.–30.9.

Palkattavan tulee olla kirjoilla kunnassa ja iältään 15–30-vuotias. Varusmie-

spalvelus rinnastetaan opiskeluun. Työnantajalle maksettava tuki on 9 euroa työpäivältä; edellytyksenä on, että työpäivä on keskimäärin vähintään kuuden tunnin pituinen. Työn tulee kestää vähintään 90 tuntia, mutta tu-

kea saa enintään 180 tunnille. Työllistämissopimus on solmittava ennen työsuhteen alkua. Eri työnantajat eivät voi palkata samaa nuorta tuenalaiseen työhön. Tukea ei makseta lähisukulaisen työsuhteeseen. Löydät työl-

listämissopimuslomakkeen ja ohjeet kunnan verkkosivuilta kohdasta E-palvelut ja lomakkeet > Lomakkeet > Nuorille tarkoitettut tuet.

Lisätietoja antaa Monika Holms, puhelinnumero 06-382 1241.



Fredrik och Vanessa Renfelt vill genom att lyssna på kunderna förbättra Kaffikåppin.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

Kaffikåppin bjuder in till lunch

Det som tidigare varit ett café har nu utvecklats till ett ställe som också serverar lunch. Förhoppningsvis ska Kaffikåppin tack vare det nya köket kunna satsa ännu mera på hemlagat.

För ungefär ett år sedan slog Kaffikåppin upp sina dörrar. Det etablerade kaffehaket har nu expanderat sin verksamhet.

– Vi hade tankar på lunchservering sedan vi öppnade. Men det är något som fått ge vika för andra projekt fram tills nu. Vi har ett nytt kök i vilket vi producerar såväl traditionell husmanskost som något mera exotiskt, säger Fredrik Renfelt, ägare av Kaffikåppin.

Inspirationen till de rätter som är mera exotiska kommer från Fredriks fru Vanessa. Hon arbetar tillsammans med kocken Lina Renkonen i köket. Vanessa är född i Texas i USA och har tagit med sig av deras matkultur till Vörå.

– Jag är glad för att våra kunder vågat pröva maträtter som är typiska i Texas. Senast vi tillagade Chili con



Det åtskilda rummet kan användas för möten.



Det nya köket kan innebära mera hembakade småbröd

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

Carne med majsbröd var det en riktig hit, säger Vanessa Renfelt.

Lunchverksamheten är ännu i sin linda och Fredrik Renfelt hoppas att flera kunder ska hitta till för att äta mat. Förutom den finska och amerikanska maten finns det varje dag även ett lättare alternativ. I framtiden har Renfelt tänkt satsa på mera

lokalproducerade råvaror. Lokalt fiskade abborrar från Österbotten har redan hittat sin plats på menyn.

Men varje vecka är ändå olik på Kaffikåppins lunchservering.

– Vi försöker att skapa en ny meny varje vecka. Det finns olika prisnivåer inom olika kategorier så att alla kan hitta något för dem, säger Fredrik Renfelt.

Responsen de har fått hittills har varit positiv. Flera kunder har skrivit på Kaffikåppins facebookside och gett dem beröm. Vanessa Renfelt har märkt att matkulturen skiljer sig i Vörå jämfört med i Texas.

– I Texas så flockas folk nästan till nyöppnade ställen. Här i Österbotten är det tvärtom. Man är lite mera försiktig och väntar på att nå-

gon berättar om stället innan man besöker det. Jag hoppas att flera kommer att rekommendera oss, säger Renfelt.

I samband med byggandet av köket byggde man även en sektion som på dagarna fungerar som en egen lunchsal. Fredrik menar dock att det i framtiden ska gå att använda rummet för möten.

Han har även lekt med tanken att erbjuda privat-

bokningar under övriga tider av dygnet.

– Det här är trots allt ändå bara början. Ingenting är omöjligt i det här skedet. Nu hoppas vi bara att gästerna ska tycka om maten. Vi vill lyssna på våra kunder även fast de skulle vara mindre nöjda. Det är essentiellt för att vi ska kunna utvecklas, säger Renfelt.

FELIX RANTSCHUKOFF



Jeanette Ljungars insåg att lokalen var inflyttningsklar från början.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

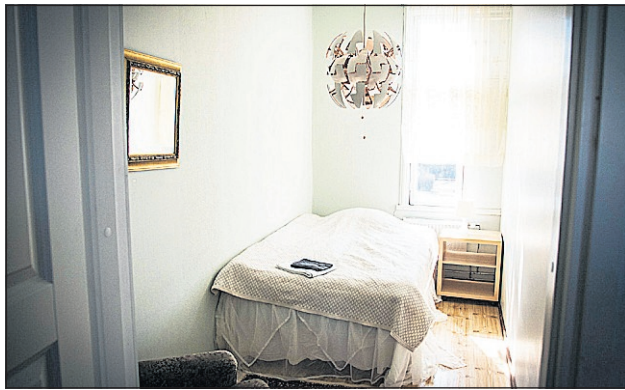
Övernattning och mat lockar turister till Vörå

Jeanette Ljungars är en aktiv företagare i regionen. Hennes senaste satsning ska locka såväl ortsbor som människor från utlandet.

Den första april slog Vörå Bed & Breakfast upp dörrarna. Idén för en sådan verksamhet hade Ljungars tänkt på länge. Hon hade haft ögonen på huset på Vöråvägen intill Vörå City Grillen, som hon också äger, och när gårdskarlen berättade om en ledig övre våning var hon skeptisk till en början.

– Jag befarade att den skulle vara i dåligt skick. Men det visade sig att den var färdig att användas direkt, säger Ljungars.

Totalt finns det tre rum att hyra på Vörå Bed & Breakfast. Ett rum som Ljungars kallar White Dream, som fått sitt namn av den ljusa inredningen. Natural Heaven är ett rum som är inrett i naturlig stil och det sista rummet är famil-



Det finns flera olika rum för gästernas behov i Vörå Bed & Breakfast.

FOTO: FELIX RANTSCHUKOFF

jesviten. Gästerna delar ett gemensamt kök och ett stort vardagsrum.

– Jag har försökt att vardagsrummet ska vara till nytta och nöje också för gäster från utlandet. Det finns många böcker och filmer på flera språk.

Intresset för verksamheten väcktes snabbt och Ljungars hade bokningar direkt när bokningstjänsten öppnade.

Hon har redan haft besökare från Sverige, Italien och Ryssland. En del av marknadsföringen för boendet har varit att det är nära till flera andra populära resmål. Från Vörå har de boende en kort resa till bland annat nöjesparken Power Park. Ljungars tror att flera resenärer till Vasa kan dra nytta av det förmånliga boendet i Vörå med det breda utbudet av service i närheten.

– Vi kommer att erbjuda oss att hämta till exempel affärsresande från Vasa till Vörå. Vi har redan på gång flera samarbeten med lokala aktörer och är öppna för flera förslag.

Några av planerna som återstår för Ljungars är att utöka serviceutbudet. I nuläget finns fysioterapi bara en trappa ner för boendet. Snart kommer även de som bor på Vörå Bed & Breakfast få ta del av ytterligare service på nedre våningen.

– Jag kan inte avslöja mera ännu men det blir något både för de som bor där och för alla andra.

Vad händer här näst?

– Det finns rum för expansion men jag har inte hunnit tänka så långt ännu. Vi har haft bokningar via vår egen nätsida men även via AirBnB när ett sällskap hyrt hela komplexet. Det som får oss att sticka ut ur mängden är nog att vi kan erbjuda det äkta lugnet på landet.

FELIX RANTSCHUKOFF

Reparationsunderstöd från ARA

● Enligt en lag som trädde i kraft i början av 2017 ansvarar kommunerna inte längre för reparationsunderstöden. Nu förtiden är det Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet (ARA) som handlägger dessa understödsärenden.

Understöd kan sökas fortfarande hos Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet (ARA). ARA fattar beslut om stöden och betalar ut dem.

Understöd kan sökas via ARA:s webbtjänst (www.ara.fi) eller genom att man skickar in en ansökan till ARA på adressen Vesijärvenkatu 11 A / PB 30, 15140 Lahti. Ansökningar kan skrivas ut på

ARA:s webbplats på adressen www.ara.fi eller beställas per telefon på numret 029 525 0818 eller per e-post på adressen korjausavustus.ara@ara.fi. De understöd som beviljas är understöd för reparation av bostäder, understöd för installation av hiss i efterhand och understöd för tillgänglighetsanpassning.

● Vuoden 2017 alussa voidaan astuneen lain mukaan kunnat eivät enää vastaa asuntojen korjausavustuksista. Nyt näitä avustuksia käsittelee Asumisen rahoitus- ja kehittämiskeskus (ARA).

Korjaushakemuksissa on jatkuvaa haku ja hakemus

osoitetaan Asumisen rahoitus- ja kehittämiskeskukselle (ARAlle). ARA päättää avustuksista ja maksaa ne.

Avustusta voi hakea ARAn verkkopalvelun kautta (www.ara.fi) tai lähettämällä hakemuksen ARAlle osoitteeseen Vesijärvenkatu 11 A / PL 30, 15140 Lahti. Hakulomakkeen voi tulostaa ARAn verkkosivuilta osoitteesta www.ara.fi tai tilata puhelimitse numerosta 029-525 0818 tai sähköpostitse osoitteesta korjausavustus.ara@ara.fi. Myönnettyihin avustuksiin kuuluvat asuntojen korjausavustus, avustus jälkiasennushissin rakentamiseen sekä esteettömyysavustus.

Loppis i Hellnäs

● Hellnäs uf och Karvat by-förening ordnar även i år ordnas loppis på Hellnäs uf lokal under tiden 28.6-5.7.2017, dagligen mellan 13

och 19. Pris för en plats är 30 euro.

En person/plats. Anmälningar till tfn 050 377 3679, så fort som möjligt.

Nordlings Elinstallation
Sähköasennus

Tel. 050 462 6620
n.elinstallation@gmail.com

Wentis

BEGRAVNINGSBYRÅ
Begravningsjänster i Oravais/Vörå kommun

Skolvägen 19. Må-fre 10-15. 0500 722 688/24H.
lars.vonwendt@netikka.fi, www.wentis.com

1-MAJ VID KAFFESTUGA

• OBO-big band uppträder kl. 11.00

Välkommen **LUNCH BUFFÉ** från kl. 11-

• GRATIS HOPP SLOTT för barnen, ballonger utdelas

• Försäljning av MJÖD & MUNKAR

GLASSKIOSKEN öppen kl. 11-19

Kom ihåg Morsdag 14.5!
Dukningar kl. 12.00, 14.00, 16.00
Ring och boka bord: 06-3850366 / 050-5011620

VALBORGSGALA 30/4
Norrvala Vörå kl: 20.30-01.30

Aterupplev nu igen Nordens Största Dansband på den traditionella Norrvala Valborgsgala kvällen !!

VIKINGARNA

I puben spelar Dennis Rönngård

DANSTAX
dånsmusik för alla

Inträde 25,-
Förhands biljetter kan köpas från Norrvala Reception 25,-

Hotellövernattningar, valborgssupé tel 06 383 1012 norrvala@folkhalsan.fi
Arr. Nöjesprofilen i samarbete med Folkhälsan Sport Ab. Välkommen!

FÖRSTA MAJ I VÖRÅ CENTRUM

Tegengrensskolans festal kl. 10.00

Tal, musik och sång
Lions temperaturgissning
Kaffe och mjöd med dopp
Lotteri bland alla kaffedrickare

Välkomna!

Arr. Miemoisbyråd och Lions

Betraktelsen

Livsfrågorna är många

• Lilla Lasse sitter på en sten på gården och ser på fåglar. Han kommer in och frågar av mamman: Varför kan inte jag flyga som fåglar? Mamman försöker svara på bästa sätt medan hon i sin tur funderar på en helt annan fråga. Vad ska jag laga för mat till familjen i dag? Lasses storsyster Lisa bryr sig inte ett dugg om dessa frågor. Hon tänker på annat. Nils tittade långt efter mig i dag i skolan. Är han intresserad av mig?

I Bibeln finns också många frågor. Den allra första frågan i Gamla testamentet i Bibeln härstammar från Gud och riktar till människan: Var är du? Gud vill veta var vi står i förhållande till honom. I Nya testamentet har vi en fråga som gäller inträdesvillkoren till Guds rike. Den stora vita skaran av alla tiders frälsta människor är samlade inför Guds tron i himmelen. Då uppstår frågan: Hur har de kunnat ta sig hit? På vilken grund?

De allra viktigaste frågorna skall helst också ha rätta svar. Vad skall jag göra med hela mitt liv är en stor fråga. Att leva ett gott och lyckligt liv är kanske ett bra svar - men absolut inte tillräckligt. Jesu fråga i Matteusevangeliet ställer andra krav på livet: Vad hjälper det en människa om hon vinner hela världen men förlorar sin själ?

Därför gäller den allra viktigaste frågan i Bibeln människans frälsning och evighet: Är du frälst? Kommer du till himlen efter detta liv? På vilken grund? Vad betyder Jesus för dig? Men Bibeln har inte bara frågor. Den har också svar. Aposteln Johannes får som svar att den stora vita skaran består av människor som har tvättat sina kläder och gjort dem vita i Jesu blod, blivit frälsta genom Jesus.

Vi har just firat påskhelgen med budskap om Jesu Kristi lidande, död och uppståndelse. Allt detta hände för dig. Frågan kvarstår: Vill du vända dig till den uppståndne Jesus och ta emot?

JOUNI SINISALO

tf. kyrkoherde i Vörrå församling



Medborgarinstitutet firade våren med Musikkavalkad

• Läsårets slut firades detta år i formen av en musikkavalkad vid Norrvalla. Orkestrar, körer, musikgrupper, enskilda sångare och musikanter samt dansare visade upp sina talanger.

Samtidigt hade institutets konstnärlingskurs och bild-

konstskola en mindre utställning av de alster som åstadkommit under läsåret.

Jubileumsåret till ära premierades även 8 lärare med Bildningsalliansens förtjänstecken för antingen 10, 20 eller 30-års tjänst vid institutet.

Kansalaisopisto juhlisti kevättä Musiikkikavalkadilla

• Lukuvuoden päättymistä juhlittiin Norrvallassa järjestetyllä musiikkikavalkadilla. Orkesterit, kuorot, musiikkiryhmät, solistit ja muusikot sekä tanssijat pääsivät esittämään osaamistaan. Opiston taidemaalauskurssi ja kuvataidekoulu pitivät samalla

näyttelyn, jossa he esittelivät lukuvuoden aikaansaannoksiaan.

Kahdeksan opettajaa palkittiin juhluvuoden kunniaksi Bildningsalliansen-yhdistyksen ansiomerkillä joko 10, 20 tai 30 vuoden työpanoksesta opiston palveluksessa.

KM Roofing
050 572 1214 050 568 9549
Lagervägen 9 A 7
65610 KÖRSKOLM
www.kmroofing.fi

- Plåtslageri • Maskinfalsade Plåttak
- Fönsterplåt/Plåtlistor • Taksäkerhetsprodukter
- Inplåtning av skorstenar • Skräddarsydda lösningar enligt kundens behov

A-bygg U. Ahlbäck
a-bygg.u.ahlback@netikka.fi
www.a-byggahlback.fi
0500-362422

VTT certifierad

Kakel och golv
Badrumsrenoveringar
Parkettläggningar

• Falsade tak
• Inplåtning av skorstenar
• Rännor och taksäkerheter
• Fönsterbleck och plåtlistor

Oravais Plåtslageri
Jens Norrgård 050-592 4888

Ring för offert!

Värme, vatten-, avlopps- och ventilationsanläggningar.
Bergs- och jordvärmeanläggningar

HEIKIUS RÖR AB
66800 Oravais, tfn 385 0083, 0500-160 593,
050-330 8022, heikiusror@netikka.fi



FOTO: MI



FOTO: MI



FOTO: MI



FOTO: MI



FOTO: MI



FOTO: MI

Vörå kommunbibliotek – Vöyrin kunnankirjasto

Läsarna tipsar! Lukijat vinkkaavat!

Namn: Ellinor Holmnäs.
Ålder: 14 år.
Bor: Koskeby.
Sysslar med: Går i högstadiet.
Senaste läst bok: Neverwhere av Neil Gaiman.
Min favoritbok: Six of crows av Leigh Bardugo.
Min favoritförfattare: Jag har ingen speciell favoritförfattare.
Just nu läser jag gärna: Fantasy och deckare.
Berätta om ett särskilt läsminne: När jag gick i lågstadiet var jag som beroende av Harry Potter böckerna och läste säkert om den bokserien åtminstone 15 gånger.
Vad jag tänker på när jag hör ordet bibliotek: Ett fridfullt ställe där man i lugn och ro kan välja böcker ur ett stort urval.
Ellinor berättar kort om sin praovecka på bibban: Praotiden vid biblioteket i Vörå var helt klart mycket bättre än jag hade förväntat mig. Jag trodde till först att det inte skulle finnas något arbete för mig att göra men snart nog fick jag många olika uppgif-



Ellinor Holmnäs

FOTO:

ter som både var intressanta och föll mig i smaken. Detta var bara en av många orsaker som fick mig att trivas under praotiden, men för att sammanfatta, min praovecka har varit både intressant och lärorik och jag skulle helt klart rekommendera biblioteket som praoplats till andra i min ålder.



Jonas Östman

FOTO:

Namn: Jonas Östman.
Ålder: 42.
Bor: Lotlax.
Sysslar med: Jordbrukare.
Senast lästa bok: Shannaras alvstenar skriven av Terry Brooks.
Min favoritbok: Första lagen - trilogin av Joe Abercrombie.
Min favoritförfattare: Joe Abercrombie och David Ed-

dings.
Just nu läser jag gärna: Sagan om is och eld av Georg R.R. Martin.
Berätta om ett särskilt läsminne: Började läsa för några år sedan när Sagan om ringen-trilogin blev film.
Vad jag tänker på när jag hör ordet bibliotek: Bra service! Personalen letar fram böcker som jag vill läsa och beställer hem om de inte har just den boken.

Namn: Helena Glasberg.
Ålder: 49.
Bor: Maxmo kyrkby.
Sysslar med: Klasslärare.
Senaste läst bok: Skugghäxan av Katerina Janouch.
Min favoritbok: Mercurium av Ann Rosman.
Min favoritförfattare: Kristina Ohlsson.
Just nu läser jag gärna: Kriminalromaner.
Berätta ett särskilt läsminne: När jag läste kvällssagor för mina barn när de var små.
Vad jag tänker på när jag hör ordet bibliotek: En skattkammare fyllt med gratis läsoplevelser för alla!

Fest för att hedra krigsveteranerna

Högstadiet och gymnasiet ordnar en fest för att hedra krigsveteranerna.

Finlands regering beslöt 1987 att nationella veterandagen skulle firas 27.4 för att hedra veteranerna från vinter- och fortsättningskriget. Efter kriget hade det länge varit tyst kring veteranerna, men under 1980-talet ändrades det politiska läget och krigsveteranerna kunde äntligen uppmärksammas. Att det blev den 27 april beror på att den dagen lämnade den sista fiendesoldaten finländsk mark, och andra världskriget var därmed äntligen över för Finlands del.

Redan samma år ordnade Vörå Oravais Maxmo högstadieskola, under John Långs ledning, den första veteranfesten i Vörå.

Varje år sedan dess har veteranföreningarnas medlemmar, lottor, krigsänkor och andra anhöriga tillsammans med elever från årskurs 9 tagit del av ett högtidligt program med sång och festtal. På det sättet har respekten för och kunskapen om de äldres insatser under och efter kriget blivit en naturlig del av den grundläggande undervisningen. Med åren har veteranernas antal minskat men traditionen har fortsatt och uppskattats av både

äldre och yngre.

I år firar Vörå större och festligare än vanligt eftersom Finland fyller 100 år. Festen hålls på Campus Norrvalla och arrangeras av Tegengrenskolan, Vörå samgymnasium och kommunens kultur- och fritidsavdelning. Festen inleds högtidligt med att fanorna bärs in. Programmet kommer att bland annat innehålla musik av skolornas elever, Church Hill Boys, Oravais manskör och Ric-

hard Eklund. Festtalet hålls av Ulla-Maj Wideroos.

Efter programmet bjuder kommunen på kaffe och möjlighet till mingel. Årets fest är troligen den sista i raden av veteranfester i kommunen, och därför inbjuds nu också allmänheten att komma med och fira. Alla är alltså hjärtligt välkomna att fira veterandagen tillsammans med hedersgästerna! Festen börjar kl. 13.00.

ELISABETH KARP

VÖRÅ VÖYRIN
KOMMUN KUNTA

Förslag till nya vägnamn

i Bötområdet finns till påseende på kommundagen i Vörå, centralkansliet, Vöråvägen 18, under tiden 26.4-26.5.2017.

Förslaget finns även på Vörå kommuns webbsida, www.vora.fi/samhallsplanering.

Eventuella anmärkningar ska lämnas in senast 26.5.2017 till Kommunstyrelsen i Vörå kommun, Vöråvägen 18, 66600 Vörå. Anmärkningsblankett finns på webbsidan eller kan hämtas från centralkansliet.

Kommunstyrelsen i Vörå kommun www.vora.fi

Ehdotus uusiksi tiennimiksi,

Bötösin alue, on nähtävänä 26.4-26.5.2017 Vöyrin kunnantalon keskustoimistossa, Vöyrintie 18.

Ehdotus on nähtävissä myös kunnan verkkosivuilla, www.voyri.fi/yhteiskuntasuunnittelu.

Mahdolliset muutokset tulee jättää viimeistään 26.5.2017 Vöyrin kunnanhallitukselle, Vöyrintie 18, 66600 Vöyri. Huomautuslomake on saatavilla kunnan verkkosivuilta tai noudettavissa keskustoimistosta.

Vöyrin kunnanhallitus www.voyri.fi

VÖRÅ VÖYRIN
KOMMUN KUNTA

**Årets kulturpristagare/
Årets talgoarbetare**

Kultur- och fritidsnämnden söker nomineringar till "Årets kulturpristagare". Kulturpriset ges till en person/grupp som under en längre tid visat konstnärlig kvalitet eller som utfört en kulturell gärning.

Kultur- och fritidsnämnden söker även nomineringar till "Årets talgoarbetare". Nämnden vill på detta sätt uppmärksamma duktiga talgoarbetare och föreningsmännskor i kommunen.

Bägge premieras vid Vörådagarnas huvudfest söndag 9.7.2017. Nomineringar på adressen Kultur- och fritidsnämnden, Öurvågen 31 66800 Oravais eller till fritid(at)vora.fi, senast 2.6.2017. www.vora.fi

**Vuoden kulttuuripalkinto/
Vuoden talkootyöntekijä**

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta etsii ehdokkaita "Vuoden kulttuuripalkinnon saajaksi". Kulttuuripalkinto annetaan henkilölle/ryhmälle, joka on pidemmän ajan osoittanut taiteellista laatua tai tehnyt kulttuurillisen teon.

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta etsii myös ehdokkaita "Vuoden talkootyöntekijäksi". Lautakunta haluaa tällä tavalla huomioda kunnan tarmokkaat talkootyöntekijät ja yhdistyksissä toimivat.

Molempia palkitaan Vöyrinpäivien pääjuhlassa sunnuntaina 9.7.2017. Ehdotuksia osoitteeseen Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta, Öurintie 31, 66800 Oravainen tai sähköpostitse fritid(at)vora.fi, viim. 2.6.2017. www.voyri.fi

VÖRÅ
KOMMUN

VÖRÅ - Berättelsernas och sagornas by
Inspirations- och diskussionskväll på Norrvalla 15.5 kl. 18.30

Överallt i Vörå finns minnen och platser som påminner oss om vår historia och de människor som levat här.

Vi vill samla dessa historier, lära oss dem, berätta dem, utveckla dem för att kunna föra dem vidare. Ann-Sofi Backgren inleder och berättar om storytelling som metod för samhällsutveckling och om ett EU-projekt på Bergö.

Efteråt följer kaffeservering och diskussion om vad vi kunde göra i Vörå, under ledning av Ann-Luise Bertell. Förhandsanmälningar till fritid(at)vora.fi eller 382 1671 senast 11.5.

Arr. Vörå Kultur och fritid www.vora.fi

VÖRÅ VÖYRIN
KOMMUN KUNTA

NATIONELLA VETERANDAGEN 2017

Nationella Veterandagen och Finland 100 år firas i Norrvalla idrottshall torsdag 27.04.2017 kl. 13.00.

Alla är hjärtligt välkomna. Veteraner och krigsinvalidier med fruar, krigsänkor, veteranänkor samt f.d. lottor inbjuds speciellt att närvara. Önskvärt att hederstecken och medaljer bäres.

Festtal av Ulla-Maj Wideroos.
 Program av Tegengrenskolans och Vörå Samgymnasiums studeranden Oravais manskör, Church Hill Boys Richard Eklund.

Kaffeservering till bordet.

Tegengrenskolan Vörå kommun

www.vora.fi

VÖRÅ VÖYRIN
KOMMUN KUNTA

**Valda fullmäktigeledamöter
Valitut valtuuston jäsenet**

Ordinarie / Varsinaiset	Parti Puolue	Röster Ääniä	Jämf.tal Vert.luku
Bystedt Rainer, företagare	SFP	441	3403,000
Nikkari-Östman Leena, merkonom	SFP	228	1701,500
Backull Ann-Britt, företagshälsövärdare	SFP	222	1134,333
Bergman Ove, arbetsledare	SFP	184	850,750
Pärus Kenneth, jordbr., häradsdomare	SFP	184	680,600
Skarper Johanna, politices kandidat	SFP	158	567,167
Heir Kjell, förvaltningschef	SFP	158	486,143
Käcko-Englund Anna, ansv. handl., soc.	SFP	118	425,375
Westerlund Göran, ekonom, pensionär	SFP	107	378,111
Ohlis Victor, verksamhetsutv., toim.keh.	SFP	99	340,300
Kastus Hannah, lantbrukare	SFP	98	309,364
Gammelgård Andreas, ingenjör, lärare	SFP	96	283,583
Sippus Leif, företagare	SFP	90	261,769
Ihamäki Elina, företagare, utbildare	SFP	88	243,071
Björklund Roy, pensionär	SFP	85	226,867
Nordqvist Margaretha, sångped., prod.	SDP	83	225,000
Jäfs Rune, elektriker	SFP	84	212,688
Eklund Karl, pensionär	SFP	81	200,176
Hannus Sigfrid, brandmästare	SFP	80	189,056
Ohlis Karita, lab.skötare, akupunktör, labhoitaja, akupunktiohoitaja	SFP	79	179,105
Backlund Harry, företagare, pensionär	SFP	69	170,150
Lindqvist Madelene, agrológ	SFP	68	162,048
Backman Gustav, chaufför	SFP	67	154,682
Bengts Fredrik, församlingsmästare	SFP	65	147,957
Markén Martin, bonde	SFP	62	141,792
Engström Kjell, företagare	SFP	62	136,120
Gashi Raymond, studerande	SFP	61	130,885

Ersättare / Varajäsenet

SFP			
Liljeström Erik, kommunalråd	SFP	58	126,037
Staffas Joni, agrológ	SFP	47	121,536
Asplund Johan, företagare	SFP	39	117,345
Blom Christian, chaufför	SFP	36	113,433
Småros Fredrik, husbygg., jordbrukare	SFP	35	109,774
Viitanen Annica, seminolog, soc.stud.	SFP	30	106,344
Kullas Micaela, skolgångsbiträde	SFP	18	103,121
Staritsyn Alexander, gen.manag., sales	SFP	3	100,088
SDP			
Hotta Markus, kock, processkötare	SDP	61	112,500
Holmblad Ann-Louise, serviceledare	SDP	25	75,000

Centralvalnämnden/Keskusvaalilautakunta www.vora.fi

www. **TOM & ALLT**
I ALLO .nu

050 525 7216

JOHANS BYGG
Nybyggen och renoveringar
Johan Bertils
tfn 050-590 1861

SPECIALISTEN
PÅ MATTLÄGGNING OCH BADRUMS-RENOVERINGAR.
VTT-CERTIFIKAT
FREDRIK ENGMAN
050-527 9331

Oravais
Golv & Kakel

Mottagning av rivningsvirke
Lava på gården
Alltid öppet
Byggmaskin-uthyrning
Ring på förhand!

AB Håbeco oy
Seiplaxvägen 88, Oravais
Tfn 0500-265 576

VI HAR FÖRMÅNLIGASTE

**Fönster
Dörrar
Inglasningar
Uterum**

Se: www.exellent.fi

Oravais
Excellent Trading
Tel.nr: 040-034 0093

MBT-LINE
SANDBLÄSTRING & MÅLERIARBETEN

- LASTBILAR & SLÄPVAGNAR
- PÅBYGGNADER
- METALL-KONSTRUKTIONER
- BILAR M.M.

Tfn: 050 3226594
SEBASTIAN HELSING, VÖRÅ

Tesses Café
Vässorsjärden
tfn 346 4392

1. maj LUNCH
kl. 12-16
Inga bordsreserveringar

Kom ihåg att boka bord till MORS DAG 14.5

- 1 dukn. kl. 11.30
- 2 dukn. kl. 13.30
- 3 dukn. kl. 15.30

Ölkommen!

EL-EK

Planering och elinstallationer

Oravais
0500-361 771

Vörå Snickeritjänst
tel. 0500-362 274
vora.snickeritjanst@agrolink.fi
www.vorasnickeritjanst.fi

- Kök i gammal stil (helträskåp)
- Innertrappor
- Best. arbeten, m.m.

**Byahjälp Finland Ab/
Suomen Kyläavustajat Oy**

Behöver du hjälp? Ring!
Tarvitsetko apua? Soita!

050-410 9905

www.facebook.com/Byahjalp
byahjalp@gmail.com



Margareta Saarela i Vöra tycker den nya läsartävlingen är jätteintressant. Det är svårt att tyda vad katten Milla har för åsikt i just den frågan.

Vinnare med gröna fingrar

• I förra numret av Kommunbladet hade Margareta Saarela angivit de rätta svaren i läsartävlingen. Det verkar som att blixten kan slå ner två gånger på samma ställe för Saarela har vunnit tävlingen en gång förr.

– Det känns jättetrevligt att få vinna igen. Jag trodde inte till en början att det var sant. Det var en svårare täv-

ling än vanligt så jag fick använda mig av Google för att hitta vissa ställen.

Saarela beskriver sig själv som en glad pensionär. Hon spenderar sin tid i Vöra med sina katter och hennes hund. Hon har gröna fingrar och det är ingen ovanlig syn att hon är i trädgården. Inne i hennes hus har hon som bäst 30 tomatplantor som väntar

på att bli planterade. Hon ser fram emot att värmen ska komma så att hon kan börja simma i sin pool.

Några övriga planer har hon inte inför sommaren eftersom hon har husdjuren att tänka på.

Hon vann den sista läsartävlingen för år 2015. Då köpte hon bland annat en

ormbunke som ännu står på hennes fönsterbräde. Hon tycker om det nya formatet på tävlingen.

– Det är jätteintressant att försöka hitta de rätta ställena. Jag brukar alltid läsa tidningen och jag är glad över att den kommer ut så ofta nu för tiden.

TEXT & FOTO:
FELIX RANTSCHUKOFF

Nyfödda



Melina föddes 29.9.2016 kl 15:54 vid Vasa Centralsjukhus, hon var 2740 gram och 46 cm. Föräldrarna heter Patrik Holmkvist från Maxmo och Anne Holmkvist (född Holms) från Kvevlax. Syskonen heter Hampus 11,5 år och Sibelle 7,5 år.



Anna Rosenberg-Mälsor och Johnny Mälsor i Palvis fick den 12 Juni 2016 en pojke. Dennis Leif Magnus Mälsor vägde 2985g och var 49cm lång. Storasyster heter Julia och fyller 3 år i maj.

Församlingen

DÖPTA

- Åman Melissa Linnea, syntnytt 13.01.2017
- Andersson Noah Jan Joel, född 17.01.2017
- Hedström Ella Sisko Helena, syntnytt 18.01.2017
- Lillbacka Agnes Elvira Victoria, född 24.01.2017

VIGDA

- Nyman Johan Erik Gustav och Julin Janica Maria Isabella, båda från Vöra församling, vigdes i Oravais församlingscenter 07.04.2017.
- Backman Olle Karl Oskar och Kamis Sofia Helena, båda från Vöra församling, vigdes i Vöra kyrka 09.04.2017.

DÖDA

- Wörgren Stig Holger, avled 08.03.2017, 87 år
- Bagge Britta Helena Viola, avled 10.03.2017, 73 år
- Backa Göra Maj-Britt, avled 14.03.2017, 82 år
- Björklund Gunborg Maire Valdine, avled 18.03.2017, 75 år
- Antus Lars Alfons, avled 28.03.2017, 79 år
- Backlund Inga Birgitta, avled 31.03.2017, 101 år

Presentera din nyfödda! Maila oss på kommunbladet@hssmedia.fi

Välstånd i det virtuella

● Kära läsare, i det här numret av Kommunbladet har vi som tema välstånd. Ämnet i sig har intresserat mig i mina tidigare studier i utvecklingspsykologi. För välståndet, speciellt för unga, kan påverkas på så många sätt. Förutom ekonomin, den egna hälsan och sociala kontakter påverkar sociala medier välståndet på flera sätt. När man jämför sig själv med andra genom dessa medier jämför man ofta sitt så kallade idealjag.

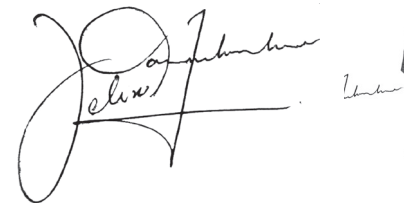
Att vara hälsosam har blivit något av en indikator på ens status. Det är inget dåligt i sig. Men när det kommer till sociala medier kan det upp-

stå en viss press på individen. Man ska helst ha den tonade kroppen och dricka olika proteindrycker stup i kvarten. Det intressanta är hur individen tolkar en "hälsosam" profil på exempelvis Facebook. Det kan göras på två sätt. Antingen känner man sig själv som mindre värd efter som man inte ser sig själv som lika hälsosam. Det andra alternativet är att man blir inspirerad.

Välstånd är väl egentligen något subjektivt? Senast jag hade 40 graders feber kommer jag ihåg att efter ett par dagar när den sjunkit till 38 grader så upplevde jag mig som frisk. Välstånd kan vara något relativt.

Man kan väl alltid försöka att se på saker ur ett perspektiv som ökar välståndet åtminstone. För jag tror att om något ökar välståndet så är det av njuta av de små sakerna i livet. Det kan vara en kopp te på jobbet eller en extra skiva ost på smörgåsen, huvudsaken är att det får en att må bra.

FELIX RANTSCHUKOFF



● Vörå-Oravais-Maxmo Cancerklubb

● Må bra dag för cancerdrabbade och anhöriga ordnas på Norrvalla onsdag 10.5 kl. 9.00-15.00. Vi inleder dagen med kaffe och smörgås i restaurangen. Programmet innehåller gruppaktiviteter både inom- och utomhus, ta med utekläder. I programmet ingår bl.a. samarbetsövningar, vattengymnastik och yoga, lunch och eftermiddagskaffe, samt trevlig samvaro. Cancerklubben har ansökt om bidrag från Vörå Sparbanks Aktiastiftelse för att ordna Må bra dagen. Deltagaravgiften är därför endast 10 euro/person.

Anmälan om deltagande och eventuella dieter på tel. nr. 050-4621023/Ulla Holmström vardagar kl. 17-19. Sista anmälningsdag är 3.5. Välkommen med!

Till kryssningen för de finlandssvenska cancerklubbarna 4-6.6 har vi glädjande nog så många anmälda från vår klubb att vi kommer att ha en egen buss, som startar

i Oravais och kör via Vörå. Körtiderna är inte fastställda ännu, så de kommer att annonseras om senare i föreningslistan i Vasabladet.

Sommarutfärden i vårt närområde är också under planering. Vi informerar om den i Vör-TV, Ärvas-TV och föreningslistan i Vasabladet då allt är klart.

Vörå-Oravais-Maxmo Cancerklubb säljer egna Varmt deltagande kort. De finns att köpas från butiken i Österö, Kvevlax Sparbanks kontor i Maxmo, S-Market i Vörå och Oravais Livsmedel samt från klubbens styrelsemedlemmar.

Vörå-Oravais-Maxmo Cancerklubb kan bevilja ekonomiskt bidrag till cancerpatienter och även från Kaj Bertills fond kan cancerpatienter bosatta i "gamla Vörå" söka bidrag.

Tveka inte att ta kontakt ifall du har frågor!

SIV SÄLL
ordförande

● Läsartävling



- 1
- 2
- 3



Vann i byin?

● Hur väl känner du din hemkommun?

Vi söker olika ställen i kommunen. Skriv ner de rätta svaren (t.ex. kommundgården i Vörå), din adress och ditt telefonnummer och skicka in svaret till **Kommunbladet, PB 55, 65101 VASA**. Märk kuvertet "Läsartävling". Svaren behöver vi ha senast den **12 april**. Bland alla korrekta svar utlottas ett **presentkort** värt 20 euro. Lycka till!

Namn: _____

Adress: _____

Telefon: _____

● **Rätt svar i förra tävlingen:** 1. Hoppamäki, Komossa, 2. Reijpelt paviljong, Vörå, 3. Skärgårdsläget Varppi, Maxmo skärgård



Låt oss förverkliga Era drömmar

Ab BYGGTJÄNST H-E STORLUND OY
66600 Vörå
tfn 0500-264 811, 050-345 2656

SÄHKÖASENNUS

ELINSTALLATION AB FORS OY

050-520 3254

ELINSTALLATION & ELPLANERING

VÖRÅ KOMMUN VÖYRIN KUNTA

VÖRÅ-ORAVAIS-MAXMO MEDBÖRGARINSTITUT

TACK

alla deltagare, lärare och samarbetsparter för läsåret 2016-2017!
Vi ses igen till hösten!

VÖRÅ-ORAVAIS-MAXMO MI PRESENTERAR

KARAROCKARAN MED GÄSTER

OWN STYLE BAND

KUULA JAZZ SINGERS

BIO ASTRA

SÖ 7.5.2017 KL 17

TACK för förtroendet!

Kenneth Pärus

SFP RKP

Juristbyrå

Lexlibris

JM Charlotta Frantz

- Upprättande av juridiska handlingar
- Skrivarbeten och översättningar

www.lexlibris.fi +358 44 9988 495

VÖYRI-ORAVAISTEN-MAKSAMAAN KANSALAIPOISTO

KIITOS

kaikki osallistujat, opettajat sekä yhteistyökumppanit lukuvuodesta 2016-2017!
Nähdään taas ensi syksynä!

Vill du annonsera i Kommunbladet?
Kontakta per-olof.sten@hssmedia.fi.

KOMMUNBLADET

ONSDAGEN DEN 26 APRIL 2017

NR 3 • ÅRGÅNG 32

Kvevlax Sparbank Open
vid Vörå Golfbana 16.6.2017



Kvevlax
Sparbank
alltid vid din sida.

349⁰⁰

KARCHER
Högtrycksvätt K5 Premium Anti Twist.
Max 145 bar, 8 m slang, rotojet.

• Sättpotatis: Timo, Annabelle, Opera, Asterix
• Sättlök inkommit!

FISKARS
Lövräfsa Fiskars L med Fiskars Solid skaft.

16⁹⁵ totalt

Trädgårdsmylla Biolan 40 L

11⁹⁵ 5 säckar

Ljustak Marlon klar polykarbonat 0,6x1060x2750 mm.
Greca-profil 0,6 mm.
10 års färgbeständighets- och ljusgenomsläppningsgaranti.

26⁹⁰ st

K Rauta
VÖYRI/VÖRÅ

K-Lantbrukscentralen Vörå
Larvägen 53, Vörå
tel (06) 3843 400
www.k-rauta.fi/voyri

Erbjudandena i kraft 26.4-7.5.17

TRANSPORT-TJÄNST SLÄPVAGN-UTHYRNING
FINANSIERING

Norrvala och Elsas Kök dukar upp:

30.4 kl. 19-21 Wappenbuffé Pris: 39 euro
Efteråt dansar du till tonerna av Vikingarna och Dansdax. I restaurangen underhåller Dennis Rönngård.

1.5 Elsas Kök fyller två år!
Traditionell Första maj brunch kl. 9-14.00
Pris: 18 euro, barn under 12år 10 euro, under 4 år gratis

Boka bord: tfn 06-3831012
Elsas Kök, Vöråvägen 305 Vörå

Välkommen till Norrvala!

folkhälsan
Utbildning Ab

VÖRÅ CITY GRILL

Vi testar nya pizzor valborgshelgen - Välkomna!!

5.5-21.5 hockeymeny
du kan följa med matcherna på vår TV i puben.

Ps. kom ihåg att vår husmanskostlunch varje vardag även kan fås hemkörd i centrum.

Vöråvägen 11.
tfn 050-562 3060

"TYGRALLY"
v. 18; 2/5-6/5.2017

Massor av gardintyger, bomullstyger, gardinkappor

-50%
VÄLKOMMEN IN OCH FYNDA!

NYGÅRD
Vöråvägen 34, 66600 Vörå
T 383 0941

Öppet: onsd. 9-18, lörd. 9-14, övriga vard. 9-17.

NU ÄR DET TID ATT SERVA TRAKTORER OCH JORDBRUKSMASKINER INFÖR VÅRBRUKET

MASSEY FERGUSON CLAAS DEUTZ TUMSE ELHO HARDI

DAGS ATT SE ÖVER SOMMARDÄCKEN

HANKOOK DÄCK

NOKIAN RENKAAT

AEOLUS

Specialpris på i lagervarande vinterdäck!

BAGGAS
Bruksgatan 383 • www.baggasbil.fi
Tfn 010-3224 070 • 0500 157 917

VÅREN ÄR HÄR!

Trädgårdsjord Belinda 50 L (3,20/st) **4 sk**
12,00€

Täckbark Belinda 50 L, säck **5,50€**

Clen högtrycksvätt G 145 plus
- effekt 2,3 kW
- max tryck 140 bar
- vatten 450 l/h
- 12 m gummislang

299€

JÄRN-RAUTA KULLA
Oravais, tfn 357 5800

Regnvattenrör 110/96 mm SN8 6 m, st **13,90€**

TRYCKIMPREGNERAT VIRKE GRÖNT OCH BRUNT

NJUT AV SOLEN!

Pga stor efterfrågan förlängde vi kampanjen till 20.5.

Vid köp av normalprissatta glasögon får du solglasögon med styrka på köpet

Fenno OPTIK **Karitas Optik**

Vöråvägen 5, Vörå • Tel. 06-383 7333
www.karitasoptik.fi • Vi betjänar: må-fr 10-17

Sommarerbjudande

3 månader 99€
(135€ normal)

Välj själv maj-juli eller juni-augusti

Ring för mera info:
tfn 050 372 8188
eller kom in tis- och torsdagar kl. 16-18

Gym365
Vöråvägen 5, Vörå
Varje dag 05.00-00.00
gym365.fi

KBL

Välkommen på lunch!
Tervetuloa lounaalle!

Varje vardag:
Joka arkipäivä
11.00-14.00

KaffiKåppin
Vöråvägen 5 050 442 0122

VALTRA SERVICE

- Bilservice
- Traktorservice
- Lastbilsservice
- Reservdelar
- Oljor
- Industrimålfärg
- Däckförsäljning
- Bränsleförmedling
- Biltvätt
- Lastbilsreservdelar

NESTLE **STI** **Valvoline**

KH Härmäsvägen 6 66600 VÖRÅ
050 468 55 45

Fordonsservice

PIRELLI

HANKOOK

NOKIAN RENKAAT

Continental

MICHELIN

www.keskis.fi